

Éditorial

Joëlle ROBERT

Ce bulletin rassemble une partie des communications de l'année 2013. Une partie seulement, car nous avons pu faire paraître au début de l'année 2014 les contributions présentées dans le cadre du Festival *Normandie-Impressionniste*. L'aide de la Métropole avait permis en effet une publication anticipée de ces interventions dans le *Bulletin Flaubert-Maupassant*, n° 29.

Le présent bulletin reprend les communications de l'automne 2013, et d'abord la journée consacrée aux Polonais et aux Russes dans l'entourage de Gustave Flaubert. Même si Flaubert était encore très jeune au moment de la Révolution de Varsovie, il fut au courant de la douloureuse histoire de la Pologne au XIX^e siècle. La Seine-Inférieure accueillit alors de nombreux Polonais et Flaubert fréquenta au cours de sa vie à Rouen et à Paris quelques-uns de ces exilés. Les personnalités attachantes du musicien Orłowski, professeur de piano de sa sœur Caroline, ou celle du littérateur Charles Edmond Chojecki, apparaissent régulièrement dans sa correspondance. Flaubert a peut-être croisé Chopin au moins une fois dans sa vie, lors du prestigieux concert que le virtuose a donné à Rouen en 1838 pour venir en aide à son ami Orłowski, alors dans le besoin.

C'est en pensant à cette histoire du XIX^e siècle que nous avons organisé cette journée en partenariat avec l'association culturelle franco-polonaise, « Pol'Art », association très active dans la vie musicale rouennaise d'aujourd'hui. Nos amis polonais nous ont offert un magnifique concert d'œuvres d'Antonin Orłowski, compositeur oublié aujourd'hui mais dont la musique conserve une grande séduction. Un partenariat avec l'Opéra de Rouen Haute-Normandie a permis à l'association d'entendre le pianiste Laurent Lamy et la violoniste Emmanuelle Moresco dans la salle Saint-Saëns du Théâtre des Arts. Outre ces œuvres inédites d'Orłowski, Laurent Lamy nous a fait entendre *l'Andante spianato* et *La Grande Polonaise brillante, op. 22* de Frédéric Chopin, que le virtuose avait alors joué en concert à l'hôtel de ville de Rouen. On peut toujours écouter ces morceaux sur le site internet de l'association à cette adresse :

<http://www.amis-flaubert-maupassant.fr/concert-flaubert-maupassant/>

Ce bulletin publie aussi quelques lettres inédites : dans une correspondance entre Maxime Du Camp et Jules Duplan, plusieurs passages fort intéressants apportent des renseignements sur le voyage en Orient de Flaubert et de Du Camp, ainsi que sur les relations de l'écrivain avec ses amis parisiens. Marlo Johnston donne également dans ce numéro quatre lettres inédites de Maupassant qui éclairent parfaitement l'affaire des *Roches Blanches*.

Guy Pessiot a eu l'amabilité de confier au *Bulletin Flaubert-Maupassant* la publication d'un portrait inédit de Flaubert, qui fait la couverture de ce numéro. Il est dû au dessinateur et graveur Ladislas Loevy.

Le voyage de l'association nous a conduits cette année à Paris et nous remercions tous les amis qui se sont beaucoup impliqués dans la préparation des visites. Nous publions ces recherches intéressantes sous le titre de *Promenades dans Paris*. Elles évoquent les différents domiciles habités par Flaubert et par Maupassant, et quelques lieux fréquentés par tous ces artistes.

L'association rend cette année hommage à deux membres de son comité de patronage, Maurice Agulhon et Herbert Lottman, ainsi qu'à deux membres actifs disparus, Jean-François Guémy et Claude Vermeille. Nous les remercions de leur fidèle soutien tout au long de ces années.

L'année 2014 qui s'achève a été consacrée à Flaubert et à Maupassant. Les actes de la journée sur la biographie *Gustave Flaubert* de Michel Winock, les communications sur les tomes II et III des *Œuvres complètes* de Flaubert dans la « Bibliothèque de la Pléiade », les conférences sur « Flaubert et la cathédrale de Rouen » et les interventions lors de la journée portant sur les chroniques et les récits de voyage de Maupassant, prendront place dans le Bulletin n° 31.

L'année 2015 nous réunira pour une journée d'étude autour de Louis Bouilhet et l'association participera à un grand projet, dirigé par Sandra Glatigny et le *Centre de Recherche Éditer-Interpréter (CÉRÉDI)* de l'Université de Rouen, intitulé « Flaubert dans la ville ». Cette manifestation exposera dans différents lieux de Rouen des artistes contemporains inspirés par Flaubert. Nous terminerons l'année par une journée d'étude sur Flaubert et Maupassant dans la guerre de 1870.

Nous espérons vous retrouver nombreux aux colloques et aux rencontres qui jalonnent ces manifestations.